

AUME PIQUET

DE PANXA AL SOL



16

MADRID
Sociedad de Autores Españoles
1914

DE PANXA AL SOL

FÉLIX COSTA
IMPRESSOR

. Nou de la Rambla, 45

De panxa al sol

Comedia catalana en un acte y en vers

per

Jaume Piquet Piera



Estrenada ab gran aplauso en el teatro Odeón, de Barcelona,
en Octubre de 1878.



BARCELONA

«BIBLIOTECA «TEATRO MUNDIAL»

21 - Carrer de Sant Pau - 21

1914

Aquesta y totas las obras del mateix autor son de propietat.

Don Antón Saltiveri perseguirá davant de la lley a qui las representi o reimprimeixi sense el seu permís.

Els delegats de la *Sociedad de Autores Españoles* son els únics encarregats del cobro de drets de propietat.

REPARTIMENT

—x—

Personatges

Actors

CELESTINA	D. ^a Dolors Roig de Prats.
DON CANUT	D. Frederich Busútil.
JAUMET	- » Jaume Virgili.
LLUIS	» Joseph Comas.
DON RUFO	» Antòn Comas.



ACTE ÚNICH

Casa pobra, porta al foro y laterals.

ESCENA PRIMERA

DON CANUT y CELESTINA.

- CELESTINA (Disputant fort.)
Ja li pots buscá una dida.
¿Ho sents? ¿Ho sents?
- CANUT Bueno ; nada...
- CELESTINA ¿Ho sents?
- CANUT ¡ Quina caramada !
Mireu qu'es prou...
- CELESTINA Desseguida.
- CANUT Bueno, sí, li buscaré.
- CELESTINA Es que no vuy mes posturas...
- CANUT ¡ Ay ! ¡ ay ! tú y las criaturas
ja'm teniu fins aquí.
- CELESTINA ¡ Bé !
¿ Encara gosas parlá ?
Digas, veyam, ¿ qui'n té la culpa ?
- CANUT Jo, ja ho sé, no tinch disculpa ;
mes jo no vull aumentá
la parentela, ¿ ho entens ?
Será que'ls dos tenim trassa...
mes tú y jo'ns avenim massa
y'n tindriam, ¡ uy ! a cents.
- CELESTINA Vaya un home més llunátich.
- CANUT ¿ Cóm ?

- CELESTINA T'ho dich sens reparo...
- CANUT ¡ Celestina ! (Irritat amenassantla.)
- CELESTINA ¡ Ets un avaro !
- CANUT ¿ Quí, jo ?
- CELESTINA Sí, avaro y maniátich.
Los amichs't posan sebas
al cap y...
- CANUT ¡ Cá, cá ! Tonturas...
jo no vull tantas criaturas.
- CELESTINA Donchs ¿ qué hi vols fé ? ¿ No son tevas ?
- CANUT Aixó bé prou que ho sabs tú.
- CELESTINA Donchs ja qu'has volgut tenirlas,
pensa també en mantenirlas.
- CANUT Prou que hi penso, es ben segú.
- CELESTINA ¡ Me sembla que hi haurá un trip trap !
- CANUT ¡ Que hi siga ! Y si tant m'apurás...
¡ Ab deu anys onze criaturas !
No m'ho puch treure, del cap.
¡ Quina estrella més pesada
es la meva ! ¡ Cá, cá, no !...
Y encara es lo més pitjó
que ja torna a está embrassada.
Som un matrimoni ab trassa.
Y'ls parents, ¿ qué vols que digan ?
Hi ha molts casats que no lligan ;
tú y jo, noya, lliguem massa.
- CELESTINA ¡ Qins homes ! Si jo manés...
Treballa més.
- CANUT Prou m'afanyo ;
treballe molt y no guanyo
prou per pitets y bolqués.
¡ Que't pensas que no ho coneixo !
¡ Que treballi ! ¡ Disbarat !
De massa qu'he treballat
es del qu'ara jo aquí'm queixo.
Ahí, compra tres gorretas...
demá, tres caminadós...
y estrenye-caps, y entredós
y més mitjas y batetas,
y... ¡ Jesús ! tot al burdell.
Nada, estich determinat ;
estich tip d'ésser casat :

ESCENA III

Dits, DON RUFO y CELESTINA.

CANUT Senyor jutge... (Acostantshi.)

LLUIS y JAU. Senyor jutge (Idem.)

RUFO Quin *dallonsas*...

CANUT Vingui aquí.

(Agafant a Rufo pel bras.)

LLUIS De primé escoltim a mí.

FUFO Fassi'l favor, la catxutxa.

Y si'ls tres volen parlarme

ha de ser ab molt... *dallonsas*...

Jo soch jutge de... *daiçonsas*

y tots han de respectarme.

Jo só aquí una autoritat,

(Sempre ab molt tó.)

y'l que reş de mal me diga,

lo meu... *dallonsas* el lliga

y a la *daiçonsas* tancat.

Jo soch... *dallonsas*... ¿M'entenen?

Vuy dir, hom serio y formal

Jo soch D. Rufo Parpal,

y... *daiçonsas*: ¿no'm comprenen?

CANUT Bueno, ja ho sabem, dispensi.

RUFO Per ordre tots parlarán ;

aquell que's propassi, ¿están?

a la... *daiçonsas*: comensi (A D. Canut.)

CANUT Jo, D. Rufo, li diré

sens que passi gayre estona ;

sí senyó, estich de la dona

plé, replé y recontraplé.

CELESTINA Més plena estich jo de tu.

Ell sí que...

RUFO Donya... *Dallonsas*,

si acás no té més... *daiçonsas*

vá arrestada, ben segú.

CANUT Bona dona, té catxasa,

activa, pura y correcte...

no més té que'l gran defecte...

que ella y jo'ns avenim massa.

No hi ha exemple ni n'hi ha hagut
de las nostras aventuras.

Ah deu anys, ¿cuántas criaturas
diria que havem tingut?

RUFO ¡ Oh ! bé, aixó... qué hi dirá un hom...

CANUT ¡ Onze !

RUFO ¡ Onze !

CANUT Onze. ¡ Ba !

RUFO Sí que, amigo... es treballá.

CANUT ¡ Si s'esgarrifa tothom !

Dirá que aixó son planetas.

pro per més que jo m' afanyi,

es impossible que guanyi

per bolquers y per *batetas*.

¡ Per ells, ja ho veu, estich pobre,

tot per ells ! ¡ Jesús María !...

y sempre de nit y día

ne tinch set o vuyt a sobre.

«Papá, cóprim un soldat !

¡ Ay, ay, papa que m' atrapa !»

y en tant papa, papa, papa

estich ja mes que *empapat*.

Aixó es un viure anguniós.

Aquet cau, aquell s'enfonsa,

si en deu anys n'hem tingut onze,

en vint...

RUFO Es clá, vintidós.

CANUT Així, donchs, estich resolt :

aburrit de tal consorci,

que'm dongui, vosté, el divorci ,

y viuré *de panxa al sol*.

CELESTINA ¿ No son teus ?

CANUT Sí.

RUFO No repliqui...

CANUT Son meus, ho dich sens cautela,

pro la meva parentela

jo no vuy que multipliqui.

CELESTINA Donchs, ¿ per qué't casabas, truhan ?

CANUT ¡ Oh, perque... perque'm casaba !

Es perque jo no'm pensaba

que'ls dos s'avinguessim tant.

CELESTINA Senyor jutge...

(Plorant.)

RUFO

¡ Resilenci !

(Ab autoritat y picant ab la vara.)

Jo ja sé'l que tinc de fé.

(Pausa y mira a Jaume.)

Daixonsas. Ara... vosté...
digui lo que vol ; comensi.

JAUMET

Jo... senyor jutge, es terrible
lo que li vaig a contar ;
la muller que'm vaig casar
jo li jur qu'es insufrible.
Tant sols estigui jo a fora
mitj quart, ¡ quin escandol, Deu !
si ab mitj quart deu homes veu,
de tots deu se'n enamora.
De don Pepet, qu'es mitj tísich,
com que al pis de sobre está,
encara no'l veu passá
—«Don Pep, m'agrada'l seu físch.»

(Imitant la veu de dona.)

Com que l'home es un maniátich,
veyent qu'ella'l va halagant,
cada punt está passant,
y ella sempre : «Ay qu'es simpátich !»

(Idem.)

Vá vení un municipal
que's garbat y alt com un pí,
y ella, al veurel : «¡ Ay qu'es fí !
M'agrada perque's tan alt !»
L' altre dia vé un bastaix
a portar... qué se jo qué...
y al véurel : «Es fí vosté,
m'agrada perque es tant baix.»
Ahí va vení el sereno,

(Idem.)

y aixís que'l vá veure entrá :
«Entri, segui, ¿ vol diná ?
«M'agrada perque es moreno.»

(Idem.)

Per últim, l'escombriaire,
que enrahona pe'l costat,
«Ay, quín jove mes trempat !
M'agrada perque es xarraire !»
Si que, amigo, ha d'aná ab conta.
Y com avuy n'hi han molts

RUFO

JAUMET

que'ls agrada molt lo dols
y van buscant l'hora tonta,
per mes que'ls tiri a la porra,
ells ho prenen ab catxassa ;
aixís es, que sembla a casa
la república d'Andorra.

Ara hi trobo en Fontanals, (Rápit fins al fi.)

Don Pep, tres joves morenos,
dos agutzils, tres serenos
y quatre municipals.

Aixís donchs, estich resolt,
aburrit de tal consorci,
que'm dongui vosté'l divorci
y viuré... *de panxa al sol.*

CELESTINA No'l cregui, ell sí, 'l capritxós,
qu'es capás de... ¿qué diré?
Jo conech a sa mullé
y no es tal cosa.

RUFO Bé, dos,
fassi'l favor de callar,
sinó... *dallonsas...* ¿m'entén?
Jo ja tinch lo méu talent
y sé'l qu'haig de disposár.

(Pausa y mira a Lluís.)

CELESTINA ; Oh ! es qu'ells...

CANUT

No saben ré.

CELESTINA

Deixantlos aná esplicant
ells axi's van disculpant.

RUFO

Que calli. Digui vosté.

(A Lluís.)

LLUIS

Senyor jutge, sens treball
li diré y sens perdre estona.
La meva dona, no es dona,
qu'es un soldat de caball.
Ningú no la guanya en bríos
y ab molta altivés y ufana ;
té al menos cada setmana
dotze o tretze desafíos.

RUFO

Sí que, amigo, ha de patí.

LLUIS

No sap lo millor encara.
Ella sab jugar la vara
millor que'l pinxo mes fí.
Té una falta capital

que a mí'm fa perdre'ls *tornillos*,
¡¡¡ fuma !!! pro no *cigarrillos*...
¿Donchs, qué?

RUFO
LLUIS

¿Qué? Puros de ral.

¡ Ab aixó sí que m'atipa !
La major part de la nit
la veureu sentada al llit,
y endevant *pipa que pipa*.
Com jo no soch fumadó,
¡ ja pot contá si sufreiro !
passo las nits que'm mareijo
de sentí aquella fortó.
Si a casa algú faig vení,
en lloch de darli cadira,
l'embesteix, y... «Per qué'm mira?
¡ Parli ! ¡ cuiti ! ¿ vol re ab mí? »
Ahí vá vení'l sereno ,
naturalment, a cobrá...
aixís que'l vá veure entrá,
l'embesteix y... ¡ ay, ay ! *quin trueno* !
¡ N'estich ja mes que cansat !
Sempre ab tothom disputant...
Ab tothom s'está pegant
dels amichs y del vehinat.
Lo meu viure es horrorós.
¡ Avuy ha pegat ja a cinch !
Aixís es que jo no tich
ni un sol moment de repós.
Jo, está clá, vaig amansintla,
y las mes de las vegadas
vaig calent de bastonadas
que rebo descompartintla.
Aixís es qu'estich resolt,
aburrit de tal consorci,
que'm dongui vosté'l divorci
y viuré... *de panxa al sol*.

RUFO

Escenas molt dolorosas (Ab molta gravetat.)
són totas las que han contat.
Las rahons que han esposat
són... *dallonsas*... poderosas.

(Ab gran énfasis.)

«En virtud de los poderes

de que revestido me hallo,
yo, Juez de paz, fallo... fallo,
en contra de sus mujeres.

(Moviment de alegría dels tres. Idem de rabia de
Celestina.)

Nos estamos obligados
a evitar cualquier desorden ;
siendo así, hasta nueva orden
quedan los tres divorciados.

CELESTINA

Protesto, sí...

RUFO

¡ Calle usted !

(Picant ab la vara.)

CANUT

¡ Visca'l jutge !

(Ab gran alegría.)

JAU. Y LLUIS

¡ Visca !

(Tirant la gorra en l'ayre.)

RUFO

Prou.

CANUT

Ja som llibres. Estat nou
desde avuy, companys. ¡ Je, je !

(Burlantse de Celestina.)

CELESTINA

¡ Protesto deu mil vegadas !
¡ porque aixó es una injusticia !

(Picant de peus y plorant.)

RUFO

¡ Calle usted ! ¡ Burr !... (Ab gran rigor.)

CELESTINA

¡ No hi ha justicia !

CANUT

¡ Cadenas... ja sou trencadas !
¡ Minyons !... ¡ ay del que relisqui !
¡ Firmes hasta la evidencia !...
¡ Que visqui la independència !
matrimonial !

(Ab gran entusiasme tots tres.)

JAU. Y LLUIS

¡ Que visqui !

CELESTINA

¡ Ay, ay !

(Plorant.)

CANUT

¡ Mira cómo s'irrita !
¡ Noys, estem de bona lluna !
Ara'ls tres formarem una
societat *en comandita*.
Tú, Jaume, l'encárrech tens
de coure la teca.

Bé.

JAUMET

CANUT

Tú, cuida la roba.

LLUIS

Ho faré.

CANUT Jo... cusí y cuydar los nens.

CELESTINA ¡ Canut ! (Pregant.)

CANUT ¡ Sus ! ¡ *Tardis piulastis !*

CELESTINA ¡ Canut ! ¡ Escoltam ! ¡ Jesús !... (Plorant.)

CANUT ¿ Jo escoltarte ! ¡ Cá ! ¡ Sus ! ¡ Sus !
(Retxassantla ab ademans trágichs.)

CELESTINA ¡ Per Deu !

CANUT ¡ Sus ! ¡ *Tibi pecastis !*

¡ Minyons : ab ayre marcial

cada qual a sa tarea !...

Esta casa, de hoy más, sea

un paraíso terrenal.

Virtut y coneixement,

ja que habem romput el llas...

¡ Hasta... nunca !... (A Celestina.)

JAUMET Sí, jamás...

TOTS TRES Por nunca jamás, amén.

(Posschits del major entusiasme, se'n van cantant la marxa de Riego. Jaume entra a la porta esquerra, Lluís a la de la dreta y Canut a la del fondo.)

ESCENA IV

CELESTINA y DON RUFO.

CELESTINA ¡ Ay ! ¡ Aixó es una ignominia !

Protesto y protestaré.

Jo vull *revolcar* la causa...

¡ No hi ha justicia !... ¡ Deu meu !

RUFO ¡ *Dallonsas !... ¡ Daixonsas !... ¡ Tonta !*

¡ mes que tonta ! ¿ No comprén

que están ells fets ab *dallonsas*,

com están fets desde temps,

ara *no podrán daixonsas*

sense las sevas mullés ?

CELESTINA ¡ Qué *daixonsas* ni *dallonsas* !

¡ Y a mí qué m'esplica ! ¡ Ves !

jo'l que se, es que per sa culpa

quedo sens marit. ¡ Deu meu !

RUFO Si vosté no sab enténdreho.

Si ho faig pe'l be de vostés.
CELESTINA ¿Pe'l nostre be?
RUFO. Corri, avisi
a las mullers dels demés,
vinguin totas tres a casa
y sabrán lo qu'han de fé. (Mutis pel fondo.)
CELESTINA ¡Verge de la Bona Nova!
si'l meu marit me torneu,
vos prometo un ciri, un ciri
tan alt y tant gros com ell.
(Se'n va. Llarga pausa. Surt Lluís ab un cove plé
de roba sota'l bras, un gibrell, un canti y una cap-
seta de posar sabó.)

ESCENA V

LLUIS, luego JAUMET y CANUT. (Per ordre.)

LLUIS Ja hi som : comensem la cosa
al punt y sens dilació :
per sortir d'aquella fiera,
soch capás de tot, de tot.
(Deixa'l gibrell a terra, hi posa aygua y's prepara
a rentar la roba. Surt Jaume ab un fogó de ferro, un
cistell ab verdura, una olla gran, tapadora, un ca-
bás ab carbó, encenalls, un canti, ganivet, etcéte-
ra, etc.)

JAUMET Anemse'n a la tarea :
deixem a terra'l fogó...
per sortir d'aquella dona
soch capás de ferho tot.
¡ Ola, Lluís ! (Reparant en ell.)

LLUIS ¡ Ola, Jaume !
JAUMET ¿ Qué't sembla, anirá be aixó ?
LLUIS ¿ Si anirá be ? ¡ Bah ! ¡ per forsa !
Fem de *tripas curison*.
JAUMET Vamos, donchs, a la tarea.
LLUIS Sí, noy, sí ; a la obligació.
(Comensan tots dos a treballar ab las maneras que
se suposa. Surt pel fondo don Canut ab un bressol,
una basseta y onze criaturas. Al veure a Jaume y a
Lluís que están treballant queda parat y diu :)

- Ara... a pelá las patatas,
y després vinga la carn.
CANUT Vaig a cosí un poch las mitjas.
¡Deu Etern! ¡Y quins forats!
Vinga fil, agulla y ¡apa! (Pausa llarga.)
JAUMET ¡Dimoni! (Crit fort.)
LLUIS Y CAN. ¡Qué! (Assustats.)
JAUMET ¡Uy! ¡Quin tall!
CANUT ¿Cóm ha sigut?
JAUMET Res, pelava
las patatas, descuidat...
y...
CANUT Paciencia.
JAUMET ¡Sí, paciencia!...
Mentres tant, miri que sanch.
(Pausa. Continúan treballant.)
LLUIS ¡Mals dimonis del infern!
JAU. Y CANUT ¡Qué!
LLUIS Lo gibrell se m'ha girat
y m'he posat fet un xop...
CANUT Paciencia...
LLUIS Sí, mentres tant
miri, semblo un *Ecce-homo*. (Pausa.)
CANUT Malehit siga'l didal,
y'l fil, la mitja y l'agulla,
que no la puch enfilear.
JAUMET ¡Ah! Paciencia... (Ab sorna.)
CANUT Sí, paciencia!
(La criatura plora.)
En que's tingui la d'un sant.
¡Per qué ploras... eh?... ¿rateta?
¿No fas nona? ¿Vols nanná?...
JAUMET Don Canut, ¿sab si s'hi tiran
(Després d'un rato de cavilar.)
primé'ls fideus que la carn?
CANUT De primé crech que s'hi tira...
(¡Ara sí que m'ha atrapat!)
S'hi tira... tot junt.
JAUMET — ¿Ah, sí?
Donchs tot plegat allá vá.
(Ho tira tot dintre l'olla.)
LLUIS Atúrat, home...

JAUMET

¡Cá!

LLUIS

Atúrat...

¿Qué has fet ara, atolondrat?

Tenías las peladuras

de las patatas allá,

y ara...

JAUMET

Son a dins de l'olla!

¡L'he feta bona! ¡Mal llamp!

LLUIS

Escudella ab peladuras (Rient ab mofa.)

¡Quina escudella! ¡Ja, ja!

Y ¿qu'es aixó?

(Mirant dintre l'olla.)

JAUMET

Aixó es un tronxo.

LLUIS

¿Lo de la col? ¡Ay, ay, ay!

Me'n vaig, perque si no fujo,

potser també'm tirarás

á mí dins l'olla.

JAUMET

No't burlis.

CANUT

Vaja, Lluiset, a rentar,

y a n'aquet no l'amohinis.

JAUMET

Sí, vesten, millor será,

perque si massa m'apurás

agafo l'olla, el ventall,

y ho tiro tot a la forca.

(Pausa.)

CANUT

¿Donchs tú no't vols enfilar?

(Per l'agulla, que fins ara ha peicat per enfilarla.)

Ja estich perdent la paciencia...

Jo prova que provarás

y l'agulla no s'enfila.

Tornahi... ¡Malehit estamp!

LLUIS

¡Endevant! ¡Bona l'he feta!

JAUMET

¿Qué has fet?

(Las criaturas tornan a plorar.)

LLUIS

Res; de tant fregar,

esquinso tota la roba.

(Pausa.)

JAUMET

¡Otra te pego! ¡Ay, ay, ay!

¿Y tú, que no vols bullir?

Ventem un xich mes, yiam.

CANUT

Noys, noys, no m'amohineu.

LLUIS

Veiam aquí, anem fregant.

CANUT

Vols que't bressi'l *papá*, *Titus*?

Vina, vaja, anem bressant.

Cantemli una cansoneta

que potser s'adormirá.
«Sant Ramón Nonat, (Canta.)
fill de Vilafranca,
quan era petit,
cosia sabatas.
Noneta, nina, etc.»

JAUMET Si no t'arribas a encendre. (Cremat.)
LLUIS Si no arribas a marxar... (Id. per la taca.)
CANUT Si no arribas a adormirte...
(Id. per la criatura.)

JAUMET ¿D. Canut?
CANUT ¿Qué?
JAUMET Si es servit,

vegi si está be de sal.
CANUT Veyam, porta. ¡ Brr ! ¿ Qu'has fet ?
no's pot menjar de salat.
JAUMET ¡ Aixó ray ! Hi tiro aygua.

(Ho fa sens tó ni solta.)
CANUT ¡ Prou ! ¡ Massa ! ¡ Ep ! ¡ ep ! ¿ Qué fas ?
Ja déus haber omplert l'olla.

LLUIS Veyam, déixamho tastar.
¡ Burr ! ¡ Pech ! ¡ No te gust ni bruch !
¿ Qué has fet ? ¡ Si no's pot menjar !

CANUT Ja ha fet un'altre asanada.
LLUIS ¿ Si l'ha feta ? ¡ y tal, y tal !
Ara hi ha tirat massa aygua
y no te cap gust.

CANUT ¿ Veyam ?
(Tastant la vianda.)
¡ Burr ! ¡ Mare de Deu Santíssima !
¿ Qu'has fet ara, sant cristiá ?
Ara es dols ; y...

JAUMET No s'apuri ;
hi tornaré a tirá sal.

(N'hi tira tota la del plat.)
CANUT Atúrat. ¡ Ep ! ¡ No tanta, home !
¡ Ja tornaré a ser salat !

JAUMET ¡ Donchs qué tant salat y dols !
(Molt cremat.)
¡ Ja m'acabeu de apurar !
¿ Voleu jugar quatre quartos
que agafo l'olla y la sal

CANUT y ho tiro a tres horas lluny? (Pausa.)
¡ Catxassa ! ¡ Ay, noy, noy ! ¿ qué fas ?
¡ Santa Rita ! ¡ Quina llengua !

(Per la criatura que te a la falda.)
¡ Sembla pitjor qu'un punyal !
¿ Qué buscas la meta, Títus ?
Ja os estima el papa... ¡ Tat !...

(Fentlos festas.)
¿ Qué buscas, fill meu ? ¿ qué buscas ?

(Per la que té a la falda.)
¡ Es clá, 'l pobret vol mamá !
¡ Ara sí que estich guarnit !
¡ Calleu ! ¡ m'esteu apurant !

(Van treballant. Pausa llarga.)
LLUIS Per menos de quatre quartos
tiro'l gibrell a rodar.

¡ Ja tinch la esquena partida !
Frega, frega y ves fregant,
y las tacas, *firmes, firmes,*
mes *firmes* que cap soldat.
Sinó pel sinó...

JAUMET ¡ Mal haja !
¡ Ara'l foch se m'ha apagat !
Ja no tinch mes paciencia.
Tot a la forca. (Ho llensa tot.)

LLUIS ¡ Mal llamp !
¡ Roba y gibrell a l'infern !

CANUT Ja no estich per mes fregar. (Id.)
¿ No voleu callar ? ¡ Donchs apa !
¡ aneusen al botavan !

(Tirantho també tot per terra. Llarga pausa. Jaumet ha quedat sentat a terra, Lluís id, y'l senyor Canut també, tots pensatius. Las criaturas fugen espantadas. Se van donant miradas sens gosar a parlar, com avergonyits per la situació en qu'es troban. Tocan las dotze.)

LLUIS ¡ Jaumet ! (Ab to sentimental.)

JAUMET ¡ Lluís ! (Id.)

LLUIS ¿ Sents ? ¡ Las dotze !

¿ Que ja está cuit lo dinar ?

JAUMET ¿ Dinar ? ¡ Avuy es dejuni !

LLUIS ¡ Ah ! ja entench, divendres sant.

CANUT No hi ha remey, aguantarlas.
JAUMET ¡ Ay ! ¡ La meva qu'es tan bruixa !
LLUIS ¡ Y la meva ! ¡ Cóm se'n riurán !
TOTS TRES ¡ Ay !
CANUT Ja'm sembla que'ns farán
ballar a la corda fluixa.

ESCENA VIII

TOTS.

Celestina, surt furiosa seguida de don Rufo, que la vol calmar. Don Canut, al véurela, queda tremolant; Lluís y Jaumet, un a cada càntó, id.

CELESTINA (Sortint.)
¿ Ahónt es? ¿ Ahónt es? ¿ Ahónt es?
JAUMET ¡ Ay la mare !
LLUIS ¡ Ay, aay ! ¡ Jesús !
CANUT ¡ Celestina meva !
CELESTINA ¡ Sus !...
(Retxassantlo ab energia.)
CANUT ¡ Perdónam !...
CELESTINA ¿ Qui, jo? May mes.
¡ Sus ! ¡ Sus !...
CANUT ¡ Ay !
JAUMET ¡ Cóm se revenja !
CANUT ¡ Perdó !... Ja faré bondat.
CELESTINA En que'm vinguessis daurat,
no't vuy may mes...
JAUMET ¡ Qui no's penja !
CANUT ¡ Celestina ! No sias rara.
JAUMET (A Celestina ab por de la resposta.)
¿ Y las nostras?
CELESTINA Son allí...
JAUMET ¿ Y qué?
CELESTINA No han volgut vení
per no veureus mes la cara.
JAUMET ¿ S'ha vist mes gran desconsol?
RUFO ¿ Donchs qué creyan fer tots tres?
CANUT Ens creyem, sense mullés,

viure així, *de panxa al sol*.

Tita... ma... (Fentli posturas.)

CELESTINA

No vuy posturas.

(Ab gran desdeny.)

CANUT

¿Es dir que no'm vols?

CELESTINA

¡No, no!

CANUT

¡Miri! (A don Rufo, ensenyantli las criaturas.)

RUFO

(Intercedint.) *Daixonsas... te rahó...*

Fassiu per las criaturas.

CELESTINA

¡Ay'ls fillets del meu cor!

¿Que no han mamat gens?

CANUT

No.

CELESTINA

¿No?

CANUT

Ves d'hont vols que'l tragués jo el mamá.

CELESTINA

¡Pobrets! ¡Senyor!

JAUMET

¿Y nosaltres, don Canut, qu'hem de ser viudos?

RUFO

Dallonsas,

ara anirém a *daixonsas* y veuré...

CELESTINA

(A Canut, per las criaturas.)

¡Ellas t'han valgut!

JAUMET

¿Y las nostras?...

CELESTINA

No cal dirho;

no os volen.

JAUMET

¡L'hem feta bona!

Doncas si no'ns vol la dona,

¿qué fem?

LLUIS

Res, pegarse un tiro.

(Se n'anavan desesperats, y Celestina, deturantlos, diu:)

CELESTINA

¡Alto! Jo veuré a la Higinia y a la Elena... pro... ¡memoria!

(Ab to sentenciós.)

¡Ja ho veyeu, noyas! ¡Victoria!

¡Victoria en tota la línea!

(Senyalant als tres.)

L'home es un noyet que plora, no troba res bo, s'exalta...

més si la muller li falta,
ja ho han vist, no viu mitj' hora.
Per mí ja están perdonats.
¿Y per vostés, noyas? Nada ;
doneulos una palmada,
si no, 's moren d'espantats.

FÍ DE LA COMEDIA

BIBLIOTECA TEATRO MUNDIAL

CARRER DE SANT PAU, 21.—BARCELONA

OBRES CATALANES

1. La sala de rebrer
 2. Un beneyt del cabás
 3. Lo ninot de mollas
 4. L'agencia d'informes comercials
 5. Un pa com unas hostias
 6. Toreros de pega
 7. Las huelgas o els amos y els dependents
 8. A sants y a minyons...
 9. Mala nit
 10. De panxa al sol
-
-